

KfA

Kommentar  
zu frühchristlichen  
Apologeten

Horacio E. Lona

DIE  
»WAHRE LEHRE«  
DES KELSOS

HERDER

# Inhalt

## A. Einleitung

|   |    |
|---|----|
| § 1. Textüberlieferung .....                            | 11 |
| 1. Handschriften .....                                  | 11 |
| 2. Textausgaben .....                                   | 12 |
| § 2. Rekonstruktion des Alethes Logos .....             | 16 |
| 1. Integrität des Textes .....                          | 16 |
| 2. Ordnung der Fragmente .....                          | 19 |
| § 3. Literarische Form und Gliederung .....             | 20 |
| 1. Die literarische Form und ihre Voraussetzungen ..... | 20 |
| 2. Literarische Struktur .....                          | 23 |
| § 4. Verfasser .....                                    | 27 |
| 1. Origenes über Kelsos .....                           | 27 |
| 2. Soziokultureller Hintergrund .....                   | 28 |
| a. Der Name Kelsos .....                                | 28 |
| b. Herkunft .....                                       | 31 |
| c. Bildung und Beruf .....                              | 32 |
| d. Geistiges Milieu .....                               | 34 |
| e. Kultureller Hintergrund .....                        | 40 |
| 3. Philosophischer Hintergrund .....                    | 42 |
| a. Kelsos, der Platoniker .....                         | 42 |
| b. Kelsos und der Mittelplatonismus .....               | 45 |
| c. Philosophie und Religion .....                       | 49 |
| § 5. Zweck und Adressaten .....                         | 50 |
| 1. Zweck .....  | 50 |
| 2. Adressaten .....                                     | 52 |
| § 6. Entstehungszeit und -ort .....                     | 54 |
| 1. Entstehungszeit .....                                | 54 |
| 2. Entstehungsort .....                                 | 56 |
| § 7. Entwicklung und Stand der Kelsosforschung .....    | 57 |
| 1. Anfänge (1873–1899) .....                            | 57 |
| 2. Griechische Fragmente des Alethes Logos .....        | 58 |

|  |    |
|--|----|
| 3. „Logos und Nomos“ .....                       | 61 |
| 4. „Kommentierte“ Übersetzungen .....            | 62 |
| 5. Philosophisch-theologischer Hintergrund ..... | 64 |
| 6. Wirkungsgeschichte des Alethes Logos .....    | 67 |
| § 8. Zur Anlage des Kommentars .....             | 69 |

## B. Übersetzung und Kommentar

|   |    |
|---|----|
| Vorrede (1,1–27) .....                                      | 71 |
| I. Das Auftreten der Christen und ihre Lehre (1,1–12) ..... | 71 |
| II. Die Lehre der alten Überlieferung (1,14–27) .....       | 83 |

### Erster Teil

|  |     |
|--|-----|
| Die jüdische Kritik an Jesus und am christlichen Glauben (1,28–2,79) ..... | 97  |
| I. Der Jude und Jesus (1,28–71) .....                                      | 98  |
| II. Der Jude und die Judenchristen (2,1–79) .....                          | 121 |
| <i>Exkurs 1: Der Jude des Kelsos</i> .....                                 | 172 |

### Zweiter Teil

|  |     |
|--|-----|
| Die Welt ohne Logos und ohne Nomos der Juden und Christen (3,1–5,65) ..... | 177 |
| I. Die gemeinsame Herkunft von Juden und Christen (3,1–8) .....            | 178 |
| II. Kritik an der christlichen Lehre und Lebensführung (3,9–78) .....      | 181 |
| 1. Die Folgen des Aufruhrs (3,9–14) .....                                  | 181 |
| 2. Der Glaube der Christen und die antike Religiosität (3,16–43) .....     | 183 |
| 3. Die Bildungsfeindlichkeit der Christen (3,44–55) .....                  | 197 |
| 4. Die Christen, die Sünde und das Erbarmen (3,59–71) .....                | 204 |
| 5. Die Verachtung der Bildung (3,72–78) .....                              | 214 |

|   |     |
|---|-----|
| III. Irrtümer und Missverständnisse von Juden und Christen (4,2–5,65) . . . . .   | 219 |
| 1. Gegen den Glauben an ein Herabkommen Gottes (4,2–23) . . . . .   | 220 |
| 2. Kritik an alttestamentlichen Themen (4,31–52a) . . . . .   | 238 |
| 3. Die Lehre von der Natur und vom Bösen (4,52b–70) . . . . .   | 251 |
| 4. Gott, Welt und Mensch (4,71–5,2) . . . . .   | 260 |
| Note über die Pronoia . . . . .   | 277 |
| 5. Gegen die Juden (5,6–41) . . . . .   | 279 |
| <i>Exkurs 2: Kelsos, die jüdische Auferstehungshoffnung</i><br><i>und die christliche Auferstehungsapologetik</i> . . . . . | 288 |
| 6. Gegen die Christen (5,33,52–65) . . . . .  | 304 |

### Dritter Teil

|  |     |
|--|-----|
| Der Logos und der Nomos der griechischen Überlieferung (6,1–8,75) . . . . .                                  | 315 |
| I. Der Logos des griechischen Denkens<br>als der wahre Logos in der Geschichte (6,1–7,45) . . . . .          | 315 |
| 1. Die Lehre Platons und die Missverständnisse der Christen (6,1–21) . . . . .                               | 315 |
| a. Die Lehre Platons von der Erkenntnis des Guten<br>und die Christen (6,1–11) . . . . .                     | 315 |
| b. Das Missverständnis hinsichtlich der menschlichen<br>und der göttlichen Weisheit (6,12a–14) . . . . .     | 327 |
| c. Das Missverständnis hinsichtlich der Demut,<br>des Reichtums und der Gottesherrschaft (6,15–21) . . . . . | 329 |
| 2. Das „persische“ Heilsmysterium<br>und die christlich-gnostischen Weihen (6,22–41) . . . . .               | 336 |
| 3. Andere christliche Missverständnisse der alten Überlieferung (6,42–81) . . . . .                          | 355 |
| a. Das Missverständnis hinsichtlich des Widersachers Gottes (6,42,47) . . . . .                              | 355 |
| b. Das Missverständnis hinsichtlich der Entstehung der Welt (6,49–65) . . . . .                              | 363 |
| <i>Exkurs 3: Über die Entstehung der Welt</i> . . . . .  | 367 |
| c. Das Missverständnis hinsichtlich der Gotteserkenntnis (6,66–81) . . . . .                                 | 379 |
| 4. Propheten und Weissagungen (7,2–18) . . . . .   | 388 |
| 5. Gott, der Leib und die Vollendung (7,27–35) . . . . .   | 400 |
| 6. Der Weg zur Wahrheit und zur Gotteserkenntnis (7,36–45) . . . . .   | 405 |
| II. Die Gültigkeit des alten Nomos<br>gegenüber der christlichen Lehre (7,53–8,75) . . . . .                 | 417 |
| 1. Die Überlieferung von der Beharrlichkeit im Leiden<br>und vom Ertragen des Unrechts (7,53,58) . . . . .   | 418 |
| 2. Die Überlieferung von der Anbetung der Götterbilder (7,62) . . . . .                                      | 424 |
| 3. Die Überlieferung von dem einen Gott (7,68–8,15) . . . . .  | 427 |

|  |     |
|--|-----|
| 4. Die Christen und die überlieferten religiösen Zeichen<br>und Kultformen (8,17–45) ..... | 436 |
| 5. Die Christen und die ewigen Strafen (8,48–54) .....                                     | 450 |
| 6. Die Pflichten gegenüber den himmlischen Mächten (8,55–63) .....                         | 456 |
| 7. Die Pflichten gegenüber den irdischen Mächten (8,65–75) .....                           | 464 |
| Schlusswort (8,76) .....   | 474 |
| <i>Epilog</i> .....  | 475 |

### C. Anhang

|  |     |
|--|-----|
| I. Abkürzungen .....                   | 481 |
| II. Literaturverzeichnis .....         | 482 |
| III. Wortregister (in Auswahl) .....   | 496 |
| IV. Stellenregister (in Auswahl) ..... | 498 |
| V. Sach- und Namenregister .....       | 507 |